

2013.GR.000138

Vortrag des Gemeinderats an die zuständige vorberatende Kommission des Stadtrats sowie an den Stadtrat

I8500173, Fr. 700 000.00, Pumpwerk Löchligut: Gesamtanierung; Kreditabrechnung

1. Kreditbeschlüsse

| | | |
|--|------------|-------------------|
| Stadtratsbeschluss SRB 476 vom 13. November 2014 | Fr. | 700 000.00 |
| Verpflichtungskredit Total | Fr. | 700 000.00 |

2. Kurzbeschreibung, Zielerreichung, Projektänderungen

2.1 Kurzbeschreibung

| | |
|-------------------|--|
| Kostenvoranschlag | Fr. 700 000.00 (Preisbasis 2013) |
| Projektbeginn: | Startsitzung 22. April 2013 |
| Projektende: | Abgabe Musterdokumentation 21. August 2019 |
| Hauptarbeiten: | Baubeginn Oktober 2015, Bauende Juli 2016, Fertigstellungsarbeiten Oktober 2016 |

2.2 Zielerreichung/Auftragstreue

Es wurden sämtliche Projektziele gemäss Kreditantrag erreicht und umgesetzt. Obwohl bei einzelnen Arbeiten die Kosten überschritten wurden (siehe Mehrkosten), wurde der Gesamtkredit nicht ausgeschöpft.

2.3 Projektänderungen, besondere Vorkommnisse

Anstelle vom geplanten Belag (Parkplatz für Pikettfahrzeuge) wurde von Stadtgrün eine sickerfähige Chaussierung gewünscht.

Die Wasserhaltung während der Sanierung des Pumpensumpfs wurde nicht wie geplant mittels Saugwagen, sondern mit einer mobilen Pumpe gelöst (Kosteneinsparung ca. Fr. 20 000.00).

Die Swisscom-Zuleitung wurde bei den Bauarbeiten beschädigt. Die Kosten trägt die Swisscom, da die Leitung falsch im Werkleitungsplan eingetragen war.

3. Kreditabrechnung

3.1. Bruttoinvestition

| | | |
|-----------------------------|-----|-------------------|
| Ausgaben IR (Aktivierungen) | Fr. | 583 477.73 |
| + Abgerechnete Vorsteuern | Fr. | 46 274.55 |
| Bruttoinvestition | Fr. | <u>629 752.28</u> |

3.2. Vergleich zu Verpflichtungskredit

| | | |
|---------------------------------|-----|------------|
| Bruttoinvestition | Fr. | 629 752.28 |
| ./. Verpflichtungskredit | Fr. | 700 000.00 |
| Kreditunterschreitung (10,04 %) | Fr. | 70 247.72 |

4. Begründung der Mehr- und Minderkosten/-leistungen

4.1. Mehrkosten

| | | |
|---|-----|-----------|
| - Bauarbeiten | Fr. | 15 180.68 |
| <i>Zusätzlich zu den Arbeiten gem. Werkvertrag und Nachtrag musste noch der Kontrollschacht saniert werden. Für die Verbindung zwischen dem Pumpensumpf und dem Pumpenraum mussten Kernbohrungen gemacht werden, weil die alte Verbindung nicht mehr brauchbar war. Ein Sauberwasseranschluss und die Leitungen zur Entwässerung des Pumpenraums wurden gebaut. Nach der Reinigung der Kanäle wurde kleinere Schäden entdeckt, welche repariert wurden. Eine Leitung, welche im Plan falsch eingetragen war musste sondiert werden.</i> | | |

| | | |
|-------------------|------------|------------------|
| Mehrkosten | Fr. | 15 180.68 |
|-------------------|------------|------------------|

4.2. Minderkosten

| | | |
|--|-----|-----------|
| - Diverses | Fr. | 5 000.00 |
| <i>Der im KV eingegebene Betrag wurde nicht Benötigt</i> | | |
| - Honorare | Fr. | 22 307.40 |
| <i>Die eingereichte Offerte von der Ryser Ingenieure AG lag unter den erwarteten Kosten.</i> | | |
| - Kommunikation | Fr. | 4 892.00 |
| <i>Die Kosten wurden zu hoch geschätzt. Die Informationen mit den Anwohnern liefen vor allem auf mündlichem Weg.</i> | | |
| - Unvorhergesehenes | Fr. | 53 229.00 |
| <i>Es sind keine unerwarteten Ereignisse eingetroffen.</i> | | |

| | | |
|---------------------|------------|------------------|
| Minderkosten | Fr. | 85 428.40 |
|---------------------|------------|------------------|

4.3. Zusammenfassung

| | | |
|--|------------|------------------|
| Mehrkosten | Fr. | 15 180.68 |
| Minderkosten | Fr. | 85 428.40 |
| Kreditunterschreitung (10,04 %) | Fr. | 70 247.72 |

5. Prüfbericht des Finanzinspektorats

Das Finanzinspektorat der Stadt Bern hat die Kreditabrechnung mit Bruttoinvestitionen von Fr. 629 752.28 geprüft.

Es empfiehlt die Genehmigung.

Bern, 19. April 2020

Leiterin Finanzinspektorat: sig. S. Wagner Revisor: sig. K. Lehmann

Antrag an die vorberatende Kommission

Die Kommission für Planung, Verkehr und Stadtgrün (PVS) genehmigt *einstimmig* im Sinne von Artikel 53 GO in Verbindung mit Artikel 25 Absatz 3 GRSS die vom Gemeinderat vorgelegte Kreditabrechnung betreffend I8500173, Fr. 700 000.00, Pumpwerk Löchligut: Gesamtsanierung.

| | | |
|---|-----|------------|
| Verpflichtungskredit Stadtratsbeschluss 476 vom 13. November 2014 | Fr. | 700 000.00 |
| Verpflichtungskredit Total | Fr. | 700 000.00 |
| Bruttoinvestition | Fr. | 629 752.28 |
| Kreditunterschreitung (10,04 %) | Fr. | 70 247.72 |

Eventualantrag an den Stadtrat

Der Stadtrat genehmigt die vom Gemeinderat vorgelegte Kreditabrechnung betreffend Pumpwerk Löchligut: Gesamtsanierung.

| | | |
|---|-----|------------|
| Verpflichtungskredit Stadtratsbeschluss 476 vom 13. November 2014 | Fr. | 700 000.00 |
| Verpflichtungskredit Total | Fr. | 700 000.00 |
| Bruttoinvestition | Fr. | 629 752.28 |
| Kreditunterschreitung (10,04 %) | Fr. | 70 247.72 |

Bern, 24. Juni 2020

Der Gemeinderat